



Совет Безопасности

Шестидесятый год

5202-е заседание

Среда, 15 июня 2005 года, 15 ч. 20 м.
Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н де ла Саблиер (Франция)

Члены:

Алжир	г-н Бенмехиди
Аргентина	г-н Гарсиа Моритан
Бенин	г-н Зенсу
Бразилия	г-н Таррисси да Фонтур
Китай	г-н Чжан Ишань
Дания	г-н Фоборг-Андерсен
Греция	г-н Васиلاكис
Япония	г-н Китаока
Филиппины	г-н Меркадо
Румыния	г-н Моток
Российская Федерация	г-н Конузин
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Эмир Джоунз Парри
Объединенная Республика Танзания	г-н Манонги
Соединенные Штаты Америки	г-н Джералд Скот

Повестка дня

Положение на Кипре

Доклад Генерального секретаря об операции Организации Объединенных
Наций на Кипре (S/2005/353)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).

05-38523 (R)

0538523

Заседание открывается в 15 ч. 20 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Кипре

Доклад Генерального секретаря об операции Организации Объединенных Наций на Кипре (S/2005/353)

Председатель (*говорит по-французски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению вопроса, стоящего на его повестке дня. Заседание Совета проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций.

Внимание членов Совет представлен доклад Генерального секретаря об операции Организации Объединенных Наций на Кипре (S/2005/353). Внимание членов Совет представлен также документ S/2005/382, в котором содержится текст проекта резолюции, представленного Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по представленному на его рассмотрение проекту резолюции. Я хотел бы информировать членов Совета о том, что я встречался с представителями сторон, которые уведомили меня о том, что они остаются на своих хорошо известных позициях в отношении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. Исходя из итогов этих встреч, я, как Председатель Совета, пришел к выводу, что Совет может приступить к принятию решения по представленному на его рассмотрение проекту резолюции. Если не будет возражений, я ставлю проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Алжир, Аргентина, Бенин, Бразилия, Китай, Дания, Франция, Греция, Япония, Филиппины, Румыния, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки

Председатель (*говорит по-французски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1604 (2005).

На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 15 ч. 25 м.